

# ZEMPLÉN.

Közlöny a társasélet, közgazdaság s irodalom köréből.

**Előfizetési ár:**  
Egy évre 6 frt.  
Félévre 3 frt.  
Negyedévre 1 f. 50 k.  
Előfizetési pénzek  
valamint minden köz-  
lemény a szerkesztő-  
séghez S. a. Ujhelybe  
berendeltv. küldendők.  
Kéirakot nem adat-  
nak vissza.  
Nyílt térben egy  
sor 10 kr.

**Hirdetési díj:**  
3 hszábas post. sor  
egyszeri hird. 5 kr.  
Többszörrel előbb.  
Bélyeg díj mindig  
30 kr.  
Előfizetések és hir-  
detések felvételnek  
Lövy A. könyvkeres-  
kedésében és a szer-  
kesztőségbenél.

41-ik szám.

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

II-ik évfolyam.

## Szegényügy.

Az 1861. évi XVIII. t. cz. 151. §-ában foglalt határozatok által szegényügyünk alapjában immár rendezve van. Ezen §-szerint, a mennyiben a jótékony intézetek és egyesek könyöradománya a község szegényeinek ellátására elegendő nem volna, a község a helyi viszonyokhoz képest gondoskodni tartozik a községben illetékes minden szegények ellátásáról, kik magokat közsegély nélkül fenntartani egyáltalában nem képesek; ha pedig az ellátás csak a községi lakosok rendkívüli súlyos terheltetésével eszközölhető: a község kivételesen a törvényhatóságnak, s ha ez sem bírná, az államnak veheti igénybe segélyét. Végül minden község a szegények létszámáról, a szegényügyre vonatkozó intézkedéseiről az illető törvényhatóságnak minden év végével jelentést tesz.

Ezen §-ban azonban, mint mondók, csak is alapjában és ideiglenesen rendeztetik a szegényügy, mi kittünk abból is, hogy abban még az egyesek könyöradományaira is számítva van, a mi pedig ott, a hol a szegényügy végleg rendezve van, nem fordul elő. Az ideiglenesség jellegére mutat még e §-ban az is, hogy az a törvényhatóságot és az államot a szegényi segélyezésre csak kivételkép kötelezi, a szegényügy feletti felügyeletet pedig a törvényhatóság kezében hagyja meg.

Azért mielőbb külön szegényügyi törvény volna hozandó, melyben meghatározatnának a főelvek, melyek szerint a szegények törvényes segélyezéséért tartózkodnak, t. i. kik tarthatnak igényt törvényes segélyezésre, mi legyen a segélyezés mérvé, micsoda physicalis és erkölcsi személyek s mily sorozatban tartoznak segélyezéssel.

Ugyisint a községi szegénysegélyezésre nézve meghatározandó volna, kik tartoznak azt a községekben kezelni, mi módon és kik által eszközöltessék a segélyezés; kiknek és miként kelljen a szegényekre, azok erkölcsére, a segély mikénti felhasználására felügyelni s szükség esetén a segélyezést beszüntetni; községi szegényházak felállításánál mi elvek követendők. A segélyezés mi alapokból történjék, illetőleg az e célra szükséges tőkeállományok mi módon és eszközök által szerzendők meg.

E törvényben a koldulás, ugy a tűzvész és egyéb veszélyek és balesetek által károsultak részére szokásos kéregetés az egész országra végleg eltiltandó lenne; a községi szegényügyet vezetőik pedig kötelezendők, hogy a koldulással foglalkozókról magoknak tudomást szerezzenek. Attól azokat komoly intésekkel elszoktasák, azoknak erejökhez mért foglalkozást szerezzenek, valódi szükségükben rajtok segíteni s őket szorgalomra ösztönözní törekedjenek és magokat a szegények számára munkaszerzés, árva leányok nevelése

ruházása stb. céljából fenálló jótékony intézetekkel összeköttetésbe tegyék.

E törvényben továbbá országos kényszer és önkénytes dologházak felállítása lenne elrendelendő.

Végül, ezen törvénynek végrehajtásával a belügyminiszter lenne megbízandó, ki az egész ország szegényügyére a főfelügyeletet gyakorolná s a szegényi törvény végrehajtása iránt a törvényhatóságoknak a körülmények szerint időnként utasításokat adna.

## A vallástanításról iskoláinkban.

Valóban nagyon ideje már, hogy ez a tárgy a rostába kerüljön.

Eddig ki volt emelve, miszerint a kedélyt, lelket s az ész tisztá felfogását a zsonge korban megzavaró dolgok taníttatnak a vallás ügye alatt. Azon oldala a dolognak azonban nem volt kiemelve, miszerint oly sokat kell szegény gyermekeinknek ezen lelkiileg nehezen emészthető étékből bevennie, azaz oly sokat kell vallás és ezzel rokon tanokból tanulnia, s mivel nem érti s nem értheti könyv nélkül megtanulnia, miszerint ha nem is lenne sok ellen, a mi ezen tantárgyakban foglaltatik, kifogásunk, pedig van ám, még akkor is azt kell mondanunk, miszerint igen igen kár azon megbeszélhetlen időért, a mely elvonatik ezen tantárgy által, s a melyet nagy részben más az életben valóban hasznos tantárgyra lehetne fordítani.

Nézzé meg ugyanis bárki azt a könyvet, a melyek a vallástanhoz tartoznak, és a többieket, számítsa ki azt hogy hányadrészt veszik ezek el az összes tanulásra szánt időnek

Professor a csepűevő zsidó,  
S a poéták egymást dicsérik.

Lant Lovag.

## Visszaemlékezések Münchenre.

I.

(Rövid kivonatok úfi jegyzeteimből.)

Ha valakinek csak parányi sejtelme is van széptani fogalmakról — lehetetlen, hogy ne érezzen — hacsak egy percig is — valami meghatottság-félet, midőn először teszi lábát a földre, mely a szív, ész, képzelem s az emberi kéz művészi ügyességének annyi s oly sokféle alakban elragadó kivitelét tünteti elénk...

Épen egy szép szeptemberi estén, tíz óra tájon rohogott be a vonat a müncheni pályaudvarba...

Boldog ki egy-két pohár Clicquot vagy Grand-royalba temetve az ut fáradalmait — édes álmokat alhatik a „bayerischer Hof” vagy „quatre saison” gyönyörű termeiben.

De jaj neked, ha esetleg aesthetikus zadjongások vezettek ide... Mennyi izgatottságba kerül átélni egy éjt, míg a „holnap” betölti vágyaidat: az leirhatlan...

Kezdedben a csábító Baedeker; szemed előtt maga a művészi főváros... talán csak néhány lépés választ el kedves emlékü tanulmányaid alakjaitól s mégis... aludni... menj álmodni Raphael, Augelo s Murillo ecsetjéről... majd „holnap”!...

S mikorára a holnap felviradt, már te nem vagy többé a magadé...

A portás kezdedbe nyom egy szám T a g e s

Anzeigert s lelkedben egyik vágy a másik után fogamzik. Ide is, oda is szeretnél rohanni; hiszen erről is sokat hallottál már — arról is alkottál magadnak ezerszer is elméleti képeket.

S míg így az ember Mahomed koporsójaként ég és föld közt lobog — előkerülnek lacsacsakán az okosabb gondolatok is... s szépen, kimérten elkezdjük a napot a templomok megtekintésével... mik közül a góth izlésű Kathedral, a Bonifac és Theatiner templom, a „Maria Hilf” és az Alter Heiligen Hof-Kirche a legelső helyet foglalják el.

A tisztaság, csin és művészi izlés, mely Németország egyházait általában jellemzi — ugy szólván kulminál München templomaiban.

Épen fülemben csengett még a Péter-egyházban hallott szép erőzes bariton glóriaszólo, midőn egy másik győzelmi hang üt meg fülemet a Burg felől. Egy dicsőzred léptetett elő, mely a sedani évfordulót ünneplé zeneszóval, teljes ornatuában...

Utközben megállapodtam I. Lajos szobránál s a talaján fellállított négy képlet: a biblia, lant, ecset és vész önkénytelenül is ama gondolatot ébreszté lelkemben, hogy mi lesz értékesebb München multjában: e nagy király uralkodása vagy a közeli győzelmes háború?!!

Minden lépten-nyomon találkozunk e művelt lelkü fejedelem hagyományáival. A hősök s költők szobrai az utcákon, monumentalis épületek nagy része s München szép művészei lehet mondani az ő emlékében centralodik, ki valóban hivatott barátja volt a szép eszméknek s ki annyi ihlettséggel buzdítá környezetét szellemi tevékenységre, hogy a kis München egy napon jogosult világhírré tett szert.

Néhány percig elmerülve nemes vonása.

## TÁRCZA.

### Furcsa világot.

Furcsa világot élünk, — mondhatom —  
A réginek még nyoma sincsen.  
Uj erkölcs és szokások mindenütt.  
Az ember bárhova tekintsen.

A tejes száju tíz éves kölyök  
Fél öl hosszú pipaszárral jár,  
S azt a pelyhet, melyből tán idővel  
Bajusz válik, pedergeti már.

A szabóinas most már nem inas,  
Gyakornok ha méztláb jár is.  
A csizmadia legény lön segéd,  
Eh oh! a majster — princípális!

Az egyenlőség tekintetessé  
Csinálta a nemzetes urat...  
„Adj isten” helyt „csau” val köszönni  
Nagy eleganciára mutat.

Magasra jutni, — ugy [mint egykoron  
Mostanság már nem fokként kell...  
Pestre rándulni csak egy gondolat.  
S gőzsikló visz ő Budára fel.

Furcsa világot élünk — mondhatom —  
A bort oly kis itczével mérik...

még pedig akár népiskolákban, akár oly elemi iskolákban, amelyekből a gymnasiális osztályokba léphetni át; akár pedig magokban a gymnasiális osztályokban, s úgy fogja találni, hogy azok népiskolákban s elemi iskolákban, nem számítva az olvasás és írásra (melyek nem szorosan vett tantárgyak) fordított időt, az összes időnek két harmadát, nem ritkán három negyedét; a gymnasiumban pedig szintén még mindig egy harmadát vagy egy negyedét veszik el, mert a szorosan annak tekinthető valástanon és biblián kívül holmi oly dolgok is taníttatnak jelenleg, melyekről mi 1848 előtt semmit sem hallottunk, például egyháztörténet, biblia magyarázat, szentirásai mondatok, ünnepek és vallási szertartások és tárgyak hosszas magyarázata sat. sat.

Avagy vegyük elő azon vallástani könyveket, melyeket fiaink használni kénytelenek, s hasonlítsuk össze azokkal, melyeket mi használtunk, azt fogjuk találni, hogy ezek amazoknál ötször vagy hatszor nagyobbak.

Azt tudjuk, hogy ezt az ötvenes években hazánkban, a concordatummal behozott vagy legalább annak szárnyai alatt meggyarapodott ultramontanizmusként köszönhetjük. De hát már a hatvanas évek elseje is, annál inkább pedig az 1765. és 1867. évek elfújták a concordatumot mint a szappanbuborékot, eltűnt az láthatatlanná vált mint a mécsvilág a napvilágban, miért nem tűntek el tehát vele együtt ezen következményei? ezen kinövésai? Hiszen csak nem volt szabadelvűbb a megboldogult helytartótanács a maga könyvvizsgálatával és tanügyi bizottságával a mostani közoktatási miniszteriumnál?! — Aligha nem!

Tekintve pedig a tartalmát, tökéletesen oszton P. Szathmáry Károlynak ezen lapok hasábjain tett észrevételei s kifogásait, a mennyiben azon halmazban a mely gyermekeinknek a vallásban ezime alatt előadatik s reájok kényszerítettik, egyrészt olyan okoskodások foglaltak melyek azt a mit bizonyítaniok kellene, nem bizonyítják, ez által a tudomány tekintélye aláztatik le, vagy a tudomány fogalma s lényege zavartatik meg bennök, — vagy oly dolgok állíttatnak nem csak létezőknek, de azok az isten lényével hoztatnak kapcsolatba mint szentek és tiszteletben tartandók tünetteknek fel, melyek a józan észszel, a tudomány legtisztább s világosabb tételeivel ellenkeznek, s így a tudományos bizonyításon alapuló meggyőződést ingatják meg bennök, — vagy végre zsenge korukhoz éppen nem illő fogalmakat tartalmaznak, s ezeket még akkor ismertetik meg velők, vagy legalább is figyelmeztetik őket azokra, a mikor azoknak tudása még kártékony, — szóval ezen vallási tanok közt van sok olyan, ami annál nagyobb válságot idéz elő az ifjú kedélyben, mennél nagyobb fokban van meg benne a tudományok

iránt általában s különösen a tudományos igazságok megértése s megbíralása iránti nemes vágy, és az azoknak hirdetői s tanítóiról iránti tisztelgetést egyrésztől, és vallási érzület másrésztől, — mert hiszen előbb vagy utóbb fel kell támadnia azon kételynek hogy az egymással ellenkező tételek közt, melyeknek egyikét a tudomány bizonyítja, másikat a vallási hit páranesolja, melyik az igaz? Ere a korukat is gyakran megzavarja az érzelmenek az értelemmel, a szívnek az észszel való küzdelme, hát még a zsenge gyermeki vagy ifjú korban levőket? avagy ha nem egy keserű küzdelem és meghasonlás az eredmény, úgy bizonynyal vagy a tudomány vagy a vallás vagy mindkettő eránti közönyösség!

Mind ennek gyökeres gyógyszere csak azon rendszerben található fel, mely szerint mindennemű iskolákban a vallástani tanítás a kötelező tantárgyak közül kihagyatván, számára hetenkint bizonyos napokon néhány meghatározott óra hagyaték fenn, a melyeken ezután az illető vallások lelkeszei a vallástaniást végezhessek.

Ezen vallástaniásba, mivel az a kötelező tantárgyak közé nem tartoznak, a vizsgák tárgyát nem képeznek, és az iskolai bizonyítványokban elő nem fordulna, az állami közigazgatás nem is avatkozik bele. Minden elemi és népiskolában ezután ennek imperative kellene behozatnia, mert hiszen az államnak teljes és elvitáztatlan joga van polgárai gyermekeinek elemi kiképezése felett korlátlanul, teljhatalommal, és a legkisebb részletekig rendelkezni, a mi nem csak önmagában is tisztán áll és bizonyításra nem szorúl, de a legkönnyebben bizonyítható (a contrario) éppen az által, ami most történik: miszerint ha az illető vallások szolgáinak és nem az államnak lenne joga a tantárgyakat, minőség sorrend és mennyiség tekintetében megszabni s előírni, akkor lassankint a népiskolákban a vallástaniást és rökön tárgyával minden egyéb tantárgyakat kiszoríthatja, mert ki szabja neki korlátokat abban, hogy ne mint most az összes tanítónak fele vagy két harmada teljék el a vallástannal, hanem egy ötfede vagy kilencz tizede? az ugynevezett catholicus vagy protestans alapítványokból eredeti magasabb iskolákban pedig mindenféle theologiai tantárgyak becsapászásá által még kétszer háromszor annyi idő vétethetnek el a rendes tantárgyaktól?

(Folyt. köv.)

Matolay Viktor.

szemléletében a Burgba siettem, hol csak a „disz-„Herkules“ és „Nebelungen“ termek voltak nyitva, s a pazar szeszélytel be rendezett „Wintergarten“, Odysseust terem“, „Kincstár“ és a „gazdag kápolna“ a látogatóknak el voltak zárva.

A számos vár-udvar közül legcsinosabb a „Krotten-Hof“ melyet csigák és cseppkövekkel ügyesen összeállított mythologiai alakok s falfestmények ékesítenek.

Töszomszédságában van a „Hof-Garten“ a Sonntags publicum kedvenc helyisége. Alig vártam a percet, melyben megnyitnak a Nemzeti Múzeum ajtai...

A kinek csak harmadfél óra volt rendelkezésére a falak közt időzhetni — mint nekem — az bizonyonnyal fájva gondolt rá, hogy fogja-e lelke oly rövid idő alatt kellő figyelemmel kísérhetni a multak ennyi összehalmozott drága ereklyéit?!

Mennyi kincs! mennyi kifizethetlen érték! Mily hangyaszorgalomról tanuskodó egybegyűjtése a becses műemlékeknek...

Itt a Krisztus előtti idősakok maradványai kötik le figyelmedet, ott a középkor bámulatra keltő gothikus maradványai ragadják vissza képzelmedet a korba, melyet képviselnek. A történelmi nevezetességű fegyverek, páncélok, sirboltok, vázák, ruhák, hangszerek, festmények, szönyegek, házi készletek, ékszerek, mű ásatások, a legdrasticusabb anyagtól a legfinomabb porcellánig vezetett képződés, mozaikok s a régi kor száz meg száz más tárgyainak részletesen s gazdagon képviselt halmaza közt elfárad a szem, de a lélek új lelkesültséggel vágy tovább és tovább kutatni a régi idők eme szentelt csarnokában;

Minden kor, minden eszköz és képződés saját termében, saját fajrokonai közt a legnagyobb rend esz és izléssel összállítva...

Elragadóan szépek a gyönyörű falfestmények, melyek az emeleti termek majd minden oldalán a népművészet kör és történet legmeghatóbb s látványosabb jeleneteit valóban mesteri kivittel tüntetik elő; úgy hogy sokszor önkénytelenül is ott feleli magát az ember egyik másik dalias alakjánál...

Minden egyes tárgyról fénykép vagy ötvény szerezhető s így realis emléket is bírhatjuk egykor itt tartózkodásunknak...

Felette érdekesek a Schwanthaler és E. Thunographiai muzeumok is, mely utóbbiban bronz, carneol, kristály, márvány stb. gyűjtemények találhatók Kelet-India, Japán, China, Siam, Polynesia, Éjszak és Dél-Amerika műparából, nem különben Brahma, Schiwa, Wischnu és Buddha vallásának képes és plasticus előállításai.

Az érczöntőde az üveg és porcellán-festészet is oly eklatans momentumokat tár elénk, hogy nem tudjuk, mit illet keilőbb méltánylat, az óriási Bavarie\*) szobor egykori konyháját, roppant lánczait s emeltyűit, vagy a finom, gondolatnyi különbséget s alakú kivittelt, melyet a classicus ipar ezen egyszerű üveg s porcellán lapokra képes varázsolni.

\*) A „Bavaria“ a Rum-shalleban I. Lajos által kezdeményezett s 1843-1863-ig készített gyűjtemény szobor. Fejébe száznál több lépésű vezet lámpa világítás mellett. A tekervényes utat fenn gyönyörű kilátás juttatalmazza, csakhog a roppant hőség miatt alig ilőzhetni itt néhány másod percig. Vas ülőkék várják a felrándulokat sőt az órmélyedés is befogad egy nem épen nagyon gömbölyű egészsegtű egyént...

## Tárogató.

(Helyi, megyei s vidéki újdonságok)

(!) **Gróf Andrássy Gyula** miniszterelnök, s Tisza Lajos közlekedésügyi miniszter vasárnap este 7 órakor vaspályán városunkba érkeztek. Az indóháznál igen sok ember várta a magas vendégeket, és sokszoros „éljen-nei fogadá. A miniszterelnök s excéja négy lovas kocsin azonnal tovább Terebesre utazott, míg Tisza Lajos, ki az itteni páll, a építkezésekről személyesen akart meggyőződni, a Vadászkiút vendéglőben szállott meg.

(!) **Egy gyönyörű** műlapot küldött be szerkesztőségünkhez a „Magyarország és Nagyvilág“ kiadó hivatala. A műlap Szigetvár végercezeit ábrázolja Véber mesteri eseteje után, s mely München egyik kitűnő intézetéből került ki. E szép műlapot mindenki, a ki a lapra 2 fűjával egy évügyelre előfizet ingyen kapja meg. Ajánljuk olvasóinknak.

× **Horváth Endre** a zempléni megyei, (most már országos) kórház orvos, hatóságilag kiderített többnemű visszaélések miatt hivatalától elmozdított, s helyébe ideiglenesen Tokár József h. orvos neveztetett ki.

(!) **Közkútunk** fölött ékeskedő csinos szabású szobor, mely öntött vasból készült s fehér márványszínnel van befestve, az idű viszontagsága folytán, a rozsdá mezt kezd magára öltöni. Egy pár forinttal most még segíteni lehetne a bajon, de a csin is követeli, hogy az megfelelő rendben tartassék. Ajánljuk az illetők figyelmébe.

(!) **Homonnáról** írják lapunknak: „Az itt időző színtársulat működését rövid időn bevégezendű, s mint hallatszik Ujhelybe szándékozik folytatni előadásait. A társulat néhány tagja reméljük ott is tetszésben fog részesülni, s e néhány tag ha t. i. együtt marad, alkalmasint kivívja a társulat részere, a sokkal többet igénylő ujhelyi közönség pártfogását is.“ — Majd meglátjuk.

(!) **A francziák szüretelési módját** erjesztési és kezelési eljárását a magyar börtelmű közönséggel a földmívelési miniszterium megismertetett észlezerűnek találván, intézkedett az iránt, hogy az Serrel E. aux Chénes ismert nevű francia borász által okt. hó 23-ka körül Vaalon Fehérmegyében Ürményi Pál esk. kamarásnak és család szíveségből átvegyezett szőlőjében gyakorlati útmutatások tartása útján bemutattassék. Törrel e célból a következő műveleteket fogja a magával hozandó eszközök a segítségével vezetni: — 1. Előkészület a szüretre, a pucze, edények, sajtók, s hasonlókra fordítandó gond. 2. Szüretelés, a fűtők válogatása, zuzása és edényekbe rakása. — 3. Az erjedésre fordítandó gond és felügyelet. — Az erjesztő edényekből kirakás, sajtolás, hor-

Mennyi tanulmánytárgy! mennyi óriási bizonyítéka a fizikai s szellemi vívmányoknak!!

S ha már átkutattuk az anti quariások poros foliansit, bronz s terrakotta alakjait; gyönyörködtünk az anatómiai s physiologiai gyűjtemények magyarázó példáiiban; megszemléltük a vegytani műterem roppant bőségű készleteit; a rézmetszés és edény-kiállítás gyönyörű példányait — még akkor sincs szívünk kielégítve, hiszen még nem tanulmányoztuk Münchenben abban, mi őt azzá teszi a mi; még a művészet nem fogja sugta fűtünkbe, hogy a hely, melyen állsz: szent!!

Akarattal hagytam utoljára a világhírű képtárakat, melyek egyszerű említésnél keisebb tárgyalást érdemelnek s ha nem unalmas neked szives olvasó egy kontár aestheticus társasága: lépjünk be, nézzünk körül...

Ruzsicska Kálmán.

## Mireny evők.

— Ismeretterjesztő cikk. —

Jóllehet a mireny (Arszenik) ugy az állatokra, mint a növényekre nézve erős mérög, s annak minden vegyülete az emberi életet mélyen veszélyezteti: mégis vannak emberek, kik a mirenyt, még pedig a fehér mirenyt, mirenyes savat éveken át módszeresen eszik, s e mellett jobban érzik magukat, mint annak előtte. Ezen tényállásnak kimerítő magyarázata annál nehezebb, minthogy a mireny azon cummula-

dóba töltés. palacsokba rium helyese lati utmu: at pedig oly ma hémegye b hazánkban s legnagyobb es kezelési nya világhi meg azoka mérközhetn

(!) Vá ben a fő fő nyagul keze jó szellemi gurba és sá Nappal ped las e botrá sokszor fél tán valami jelen, s egy helyzetből lamitásra a „jól jáma baja, a me van! hisze nad-ága vol

Az igazgatóság gyar pályá mond nagy nai gyakor te ki.

Nyil takarékpén a nögyiet ftot adomá ségeennek egyszerűsü a. Ujhely nő, a. c.

Vidé tanu emlék tatott, az mondhatni nem nyilat mint ezutt azes megye teljes tiszta mellett m Ludwig" f neví nő u sen megin gyar gözh apácza, a lalkozott, ként jelent sebzettből nyi franc (Kuisner J

tiv mérgek adagok ha

A tu Styria, és lálhatók, s vatásuk a legzetűket hogy a he hessék. De ros leány, o rágzóbb, a legyen. R orvosságk ban veszik valamely

A m időmulva lető egyér lesznek, h testsúlyuk rágzó, bö lesz. A r az orvosi is. Oly be tetnek, re testesedne bőrkü sim mireny se libák töm gyűlöt mi

A st a mireny kat követ sedik: k csak nagy 1/6—1/4 sze



# Az ipar legujabb s elegans termékei!

Különösen a téli idényre!

Régi törekvésem volt S. a. Ujhelyben egy oly kereskedést berendezni, mely kivált a férfi-világ igényeit minden tekintetben kielégíti. E törekvésem — bár nagy áldozatok árán — megvalósult, s most merem állithatni: hogy a legujabban Pest és Bécsben történt bevásárlásaim folytán üzletem vidékünkön versenytárs nélkül áll. Kereskedésemben a következő áruk nagy választékban kaphatók:

## Férfi divatáru.

Legujabb nyakkendők, férfi fehér és színes ingek, a legolcsóbbtól a legfinomabbig.

## Utazó észleto.

Bőröndök; női és férfi vászonnal borított fa-kufferek, táskák a legnagyobb választékban.

Angol por és eső elleni igen czélszerű gumi felöltők, Sétabotok, a legdusabb választékban, a téli idényre.

## Férfi nap és esernyő.

Selyem, Alpacca és Zanellából különböző jutányos áron

## Férfi színes és fehér harisnyák.

Plaidek, Wattmoll és tricot ingek, lábravalók.

## Szivar, pénz és levéltárczák, óralánczok.

## Név és ünnepi ajándékul.

Nagy választéku galanterie és norinbergi czikkek, aczél, bőr, alpakka és bronzból.

## Futó és Saon szőnyegek.

## Női ékszerek.

Broches, függő Colier, Medalien, hajtük a kedvelt fekete színben, valamint emaillozott Talmi aranyból

## Tajt pipák, és dohányzó készletek.

Magyar, török, fedetlen, kávéházi dohányzó pipák; cigarett és szivarszivók dús választékban.

Csibuk, száraz, valódi török, bádeni megye és nádból borostyánnal.

## Revo erek.

## Női divatczikkek.

A legfinomabb női Moll garniturok.

## Férfi inggallérok, manchettek és plaidek.

A legujabb formákban.

## Szappan és illatszerek, hajkenőcsök.

## Férfi és női keztyük.

Számos alakban, kiváló finomságuk.

## Számtalan női és férfi divatczikkein felül ajánlja.

S. a. Ujhelyben a leggazdagabb férfi nemez és selyem kalapjait, valamint divatos téli persian és erdélyi báránybőr sapkáit.

Mély tisztelettel

**GLÜCK IGNÁCZ**

főutca a „Vadászkürt” vendéglő alatt.

2-3

## Arverési hirdetmény.

Zemplénmegye törvényszéke mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, hogy Richvalszky András o-liszikai lakos felperesnek 680 frt s jár. követelése kielégítése végett, a Neuman Moses és neje Schweiger Hani o-liszikai lakos alperesek tulajdonát képező o-liszikai 206. 891. 892. 474-ik és B. Olaszai 102-ik sz. t. jkvekben felvett s tartozékaival együtt 7992 forint becsértékű ingatlanok 1871. évi okt. hó 30-ik napján d. e. 9 órakor mint első 1871. évi nov. hó 30-ik napján d. o. 9 órakor mint második arverési határidőben O-Liszka városa s innen folytatólag B-Olaszai községe házánál a legtöbbet ígérőnek bírói arverés útján eladatni fog, miről a venni szándékozók azzal értesítettek, hogy az arverés az első határidőben csak becsáron felül, a másodikon becsáron alul is megtartatik, hogy bánatpénzül a becsár 10% a teendő le, s hogy a többi arverési feltételek a telekkönyvi irodában s a végrehajtással megbízott pataki ker. szolgabírósnál megtekinthetők.

Felszólíttatnak továbbá ezen telekkönyvi hatóság székhelyén nem lakó hitelezők, miszerint a vételár felszámításának alkalmával leendő képviseltetésük végett a hatóság székhelyén megbízottat rendeljenek, s annak nevét s lakását az eladásig jelentsek be, mivel ellenkező esetben a hivatalból kinevezett gondnok Hlavathy János s. a. ujhelyi lakos h. ügyvéd által fognak képviseltetni; felszólíttatnak végül a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt avagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnek, hogy igényeiket ezen

hirdetmény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt nyújtsák be, mivel különben azok a végrehajtás folyamatát nem gátolván egyedül a vételár teljeslegére fognak utasíttatni.

Kelt Zemplénmegye törvényszékének mint telekkönyvi hatóságnak Sátoralja-Ujhelyt 1871. évi aug. hó 26-ik napján tartott tanácsüléséből.

Spillenberg Gábor,

törvényszéki elnök.

2-3

## Arverési hirdetmény.

Közhírré tétetik, miszerint a dr. Soltesz János csödtömegéhez tartozó több asztagban lévő gabnaneműek, több boglya anyas s sarju széna, továbbá szálló termékek, a csödválasztmány határozatához képest Sáros-patakon a helyszínén f. évi október hó 18-án d. e. 9 órakor a kiküldött törvényszéki tag közbejöttével, azonnali készpénzfizetés mellett nyilvános arverésen el fognak adatni.

Kelt S. a. Ujhelyben 1871-ik évi októberhó 9-én.

Láczay Elek,

tömeggondnok.

1-1

## Értesítés,

A kistoronyai szőlő birtokosok egyetemes választmányának, S. a. Ujhelyben októberhó 3-án tartott ülésében hozott határozatához képest; értesítetik az érdekelt vidéki szőlő-birtokosság: miszerint a kistoronyai szőlő-hegyen, a-szürtelés kezdetének határidejéül folyó évi októberhó 22.

napja tüzetett ki, — és a szőlő birtokosok rendez évi közgyűlése, a szokott helyen, k. Toronyán az urasági udvarban folyó évi október hó 29-én d. u. 2 órakor fog megtartatni.

Kelt S. a. Ujhelyt, 1871. október 3-án.

GÖRGEY GYULA,

egyesületi jegyző.

2-1

## Hirdetmény.

Sáros nagy és kis Patak városában a szabad verseny útján gyakorlandó húsmérési jog 1872-ik évről három évre vállalkozás mellett S. nagy-Patak városa házánaál folyó év nov. hó 15-én reggeli 9 órakor ki fog adatni, a vállalkozni kívánók a feltételeket addig is alulírott jegyzőnél megtekinthetik.

S.-patak, 1871. okt. 10.

SOMOSSY IMRE,

S.-patak városok közb. jegyzője.

1-3

## Ügyvédi iroda megnyitás.

Legközelebb úgy köz —, mint váltó ügyvédi jogositványokkal felruházott, ügyvédi irodámat S. a. Ujhelyben nyitám meg.

Mit e megye tisztelt közönsége tudomására azon kérelemmel s reményben hozok: miszerint engem úgy perbeli mint perenkívüli megbízásaikkal megtisztelni kegyeskedendnek.

Lakásom a főutcán Kellner József háza első emeletén.

Bodáky Gábor.

köz- és váltóügyvéd.

1-2

# Az ipar legújabb s elegans termékei!

Különösen a téli időnyre!

Régi törekvésem volt S. a. Ujhelyben egy oly kereskedést berendezni, mely kivált a férfi-világ igényeit minden tekintetben kielégits. E törekvésem — bár nagy áldozatok árán — megvalósult, s most merem állithatni: hogy a legújabbban Pest és Bécsben történt bevásárlásaim folytán üzletem vidékünkön versenytárs nélküli áll. Kereskedésemben a következő áruk nagy választékban kaphatók:

## Férfi divatáru.

Legújabb nyakkendők, férfi fehér és színes ingek, a legolcsóbbtól a legfinomabbig.

## Utazó észlete.

Bőröndök; női és férfi vászonnal borított fa-kufferek, táskák a legnagyobb választékban.

Angol por és eső elleni igen czélszerű gumi felöltők, Sétabotok, a legdusabb választékban, a téli időnyre.

## Férfi nap és esernyő.

Selyem, Alpacca és Zanellából különböző jutányos áron

## Férfi színes és fehér harisnyák.

Plaidek, Wattmoll és tricot ingek, lábravalók.

## Szivar, pénz és levéltárczák, óralánczok.

## Név és ünnepi ajándékul.

Nagy választéku galanterie és norinbergi czikkek, aczél, bór, alpakka és bronzból.

## Futó és Saon szőnyegek.

## Női ékszerek.

Broches, függő Colier, Medalien, hajtük a kedvelt fekete színben, valamint emailrozott Talmi aranyból

## Tajt pipák, és dohányzó készletek.

Magyar, török, fedeletlen, kávéházi dohányzó pipák; cigarett és szivarszivók dús választékban.

Csibuk, száraz, valódi török, bádeni megy és nádból borostyánnal.

## Revo erek.

## Női divatczikkek.

A legfinomabb női Moll garniturok.

## Férfi inggallérok, manchettek és plaidek.

A legújabb formákban.

## Szappan és illatszerek, hajkenőcsök.

## Férfi és női keztyük.

Számos alakban, kiváló finomságuk.

## Számtalan női és férfi divatczikkein felül ajánlja.

S. a. Ujhelyben a leggazdagabb férfi nemez és selyem kalapjait, valamint divatos téli persian és erdélyi báránybőr sapkáit.

Mély tisztelettel

2-3

**GLÜCK IGNÁCZ**

fűtöcze a „Vadászkürt” vendéglő alatt.

## Árverési hirdetmény.

Zemplénmegye törvényszéke mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, hogy Richvalszky András o-liszikai lakos felperesnek 680 frt s jár. követelése kielégítése végett, a Neuman Moses és neje Schweiger Hani o-liszikai lakos alperesek tulajdonát képező o-liszikai 206. 891. 892. 474-ik és B. Olaszai 102-ik sz. t. jkvekben felvett s tartozékaival együtt 7992 forint becsértékű ingatlanok 1871. évi okt. hó 30-ik napján d. e. 9 órakor mint első 1871. évi nov. hó 30-ik napján d. o. 9 órakor mint második árverési határidőben O-Liszka városában s innen folytatólag B.-Olaszai községe házánál a legelőbbet ígérőnek bírói árverés útján eladatni fog, miről a venni szándékozók azzal értesítettnek, hogy az árverés az első határidőben csak becsáron felül, a másodikon becsáron alul is megtartatik, hogy bánatpénzül a becsár 10% a teendő le, s hogy a többi árverési feltételek a telekkönyvi irodában s a végrehajtással megbízott pataki ker. szolgabírósnál megtekinthetők.

Felszólíttatnak továbbá ezen telekkönyvi hatóság székhelyén nem lakó hitelezők, miszerint a vételár felosztásának alkalmával leendő képviseltesük végett a hatóság székhelyén megbízottat rendeljenek, s annak nevét s lakását az eladásig jelentsek be, mivel ellenkező esetben a hivatalból kinevezett gondnok Hlavathy János s. a. ujhelyi lakos h. ügyvéd által fognak képviselteni; felszólíttatnak végül a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt avagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnek, hogy igényeiket ezen

hirdetmény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt nyujtsák be, mivel különben azok a végrehajtás folyamatát nem gátolván egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Kelt Zemplénmegye törvényszékének mint telekkönyvi hatóságnak Sátoralja-Ujhelyt 1871. évi aug. hó 26-ik napján tartott tanácsüléséből.

Spillenberg Gábor,

törvényszéki elnök.

2-3

## Árverési hirdetmény.

Közhírré tétetik, miszerint a dr. Soltesz János csödtömegéhez tartozó több asztagban lévő gabnaneműek, több boglya anya- s sarju széna, továbbá szálló termékek, a csödválasztmány határozatához képest Sáros-patakon a helyszínen f. évi október hó 18-án d. e. 9 órakor a kiküldött törvényszéki tag közbejöttével, azonnali készpénzfizetés mellett nyilvános árverésen elfognak adatni.

Kelt S. a. Ujhelyben 1871-ik évi októberhó 9-én.

Láczay Elek,

tömeggondnok.

1-1

## Értesítés,

A kistoronyai szőlő birtokosok egyesületi választmányának, S. a. Ujhelyben októberhó 3-án tartott ülésében hozott határozatához képest; értesítettik az érdekelt vidéki szőlő-birtokosság: miszerint a kistoronyai szőlő-hegyen, a-szürtetelés kezdetének határidejéül folyó évi októberhó 22.

napja tüzetett ki, — és a szőlő birtokosok rendes évi közgyűlése, a szokott helyen, k. Toronyán az urasági udvarban folyó évi október hó 29-én d. u. 2 órakor fog megtartatni.

Kelt S. a. Ujhelyt, 1871. október 3-án.

GÖRGEY GYULA,

egyesületi jegyző.

2-1

## Hirdetmény.

Sáros nagy és kis Patak városában a szabad verseny útján gyakorlandó húsmérési jog 1872-ik évről három évre vállalkozás mellett S. nagy-Patak városa házánál folyó év nov. hó 15-én reggeli 9 órakor ki fog adatni, a vállalkozni kívánók a feltételeket addig is alulírott jegyzőnél megtekinthetik.

S.-patak, 1871. okt. 10.

SOMOSSY IMRE,

S. patak városok közb. jegyzője.

1-3

## Ügyvédi iroda megnyitás.

Legközelebb úgy köz —, mint váltó ügyvédi jogosítványokkal felruházattván, ügyvédi irodámat S. a. Ujhelyben nyitám meg.

Mit e megye tisztelt közönsége tudomására azon kérelemmel s reményben hozok: miszerint engem úgy perbeli mint perenkívüli megbízásaikkal megtisztelni kegyeskedendnek.

Lakásom a főutcán Kellner József háza első emeletén.

Bodáky Gábor.

köz- és váltóügyvéd.

1-2